



CAMRY

使用手冊

為了您的安全和舒適
請仔細閱讀並放置於車內

 和泰汽車股份有限公司

<http://www.toyota.com.tw>
<http://www.hotaimotor.com.tw>

我們真的關心您——請繫好安全帶

- 交通事故發生時，乘客的頭部及胸部最容易受到傷害。
- 在發生撞擊時，安全帶是最基本和最有效的乘客保護裝置。
- 根據國內調查結果指出，由於安全帶的使用，高速公路車禍死亡率降低了 37 %。
- 在碰撞發生時，由於慣性關係，身體會向前和向上移動，安全帶能將您固定在座位上。
- 為了避免碰撞而受傷，乘車時務必繫好安全帶。

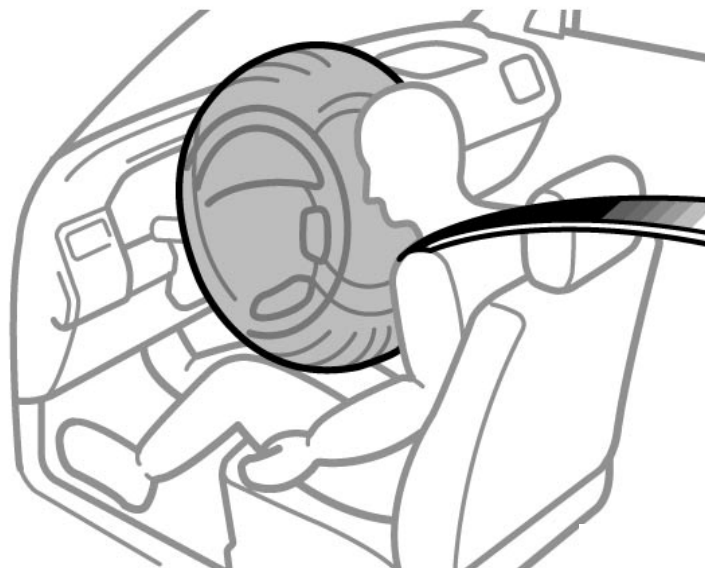


詳情請參閱 1-3 節 67 頁「安全帶」部分的說明。

SRS 氣囊——不是安全帶的代替品

- SRS 氣囊是安全帶的輔助裝置。
- 發生撞擊時，單靠氣囊是無法提供駕駛者和乘客充分的保護。
- 駕駛和乘坐配備 SRS 氣囊的車輛，也必須繫好安全帶。
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有幼童防護座椅請安裝於後座椅使用。

詳情請參閱 1-3 節 76 頁「SRS 駕駛座和前乘客座氣囊」部分的說明。



前 言

歡迎您加入豐田汽車的車主行列，您的愛車是集最先進工程技術及精密儀器設備，所結合而成的產品。對此，本公司全體工作人員均深以為榮。

此車主手冊將說明如何操作您的愛車。請在駕駛本車之前，詳讀使用手冊所載的各項說明，俾能正確掌握操作的各項要訣。如此，不但能在駕駛時得心應手，也能增添更多樂趣。

請記住，各地豐田汽車的經銷商，對各型車的性能均非常瞭解，而且樂意為您解答一切疑難。如果你有任何需要，各經銷商均可提供周詳的保養和妥善的服務。

如果將本車轉售給另一車主時，請一併將這本使用手冊轉交給承購本車的新車主，使新車主也能瞭解本車的正確駕駛方法。

本手冊內所列的全部資料和規格皆以印製當時為準。然而產品的設計需不斷的精益求精，因此本手冊內容若有任何更動，恕不另行通知。

本手冊適用於本車系所有車型及配備的說明（包括選擇配備在內）。因此您可能會發現某些有說明的配備，並未裝在您的愛車上。

和泰汽車股份有限公司

©2006 和泰汽車股份有限公司

・版權所有。如未經和泰汽車股份有限公司書面同意，不得翻印或影印本手冊的任何一部分或全部內容。

本手冊重要資訊

安全和車輛損壞警示

本手冊中，您將會看到「警告」和「注意」警示標語。請務必小心地遵守這些警示標語，以避免可能的傷害或損壞。

它們被使用於下列情況：

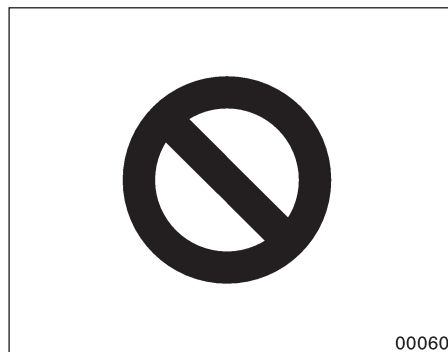
警 告

警告標語表示，若您忽略此警告時，可能導致人員的受傷。為了避免或減少危及您自己或其他人員，請務必遵循「必須做什麼」或「不可做什麼」的警示條文。

注 意

注意標語表示，若您忽略此注意事項時，可能導致車子或其他設備的損壞。為了避免或減少車子或其他設備的損壞，請遵守「必須做什麼」或「不可做什麼」的注意條文。

安全符號



本手冊中，您將會看到安全符號，此符號是表示「不可」、「不可做」或「不可讓此事發生」。

關於您的豐田汽車的重要訊息

乘員防護系統

豐田汽車鼓勵您及您的家人花點時間研讀本使用手冊第 節。其中各項說明將有助於您瞭解如何由乘員防護系統獲得最大的保護效益。本使用手冊第 節是您和您的家人必須研讀的最重要章節。

第 節說明有關座椅、安全帶、 氣囊、幼童防護系統的功能和操作，並提醒您一些潛在的危機。這些系統與車輛整體結構可於撞擊事故發生時發揮保護乘員作用。但其必須被正確使用，配合車上其他系統，方能發揮最大保護效果。單一乘員防護系統本身無法為您與共乘本車的家人提供與各系統整體運作相同程度的防護。這也是為什麼您和您的家人之所以需要共同瞭解如何正確使用這些系統之間關係的重要性了。

各項乘員防護系統係用於當發生撞擊事故時，

幫助降低死亡或重傷的可能性，沒有任何防護系統能保證在撞擊事故中不受到任何傷害。但如果對系統愈瞭解並正確使用，就愈有機會在意外事故中存活下來或不受到嚴重傷害。

安全帶提供車上所有乘員最基本的保護，請與每位乘員務必繫好安全帶。幼童必須視年齡和體型大小於後座使用安全帶和幼童防護座椅。

氣囊為安全帶的輔助裝置，並非安全帶的替代品。 氣囊用於阻擋頭部、胸部與車內部品接觸，可有效降低頭部和胸部傷害的風險。

為發揮保護作用， 氣囊作動時以極快速度瞬間膨脹開來，當 氣囊快速膨脹時，如果乘員太靠近氣囊，或將物品或肢體某部位置於氣囊和乘員之間，將可能造成嚴重傷害甚至死亡。

以上只是本手冊第 節有助於確保正確使用乘員防護系統，增加在意外事故時提供您及家人安全性的說明。豐田汽車建議您詳細閱讀第 節有關注意事項，並於需要時參考。

配備、零件及豐田汽車的改裝

目前市場上有多樣非正廠零件及配備適用於豐田汽車。如果使用這些非豐田正廠的零件及配備，即使這些零件獲得國家正式的品質認證，也可能對車子的安全產生影響。對於這些非豐田正廠的零件及配備，豐田汽車不接受任何保證或免費服務，包括更換或安裝這些零件的服務。

不可用非豐田正廠的產品改裝車子。以非正廠的產品改裝車子，不但會影響車子的性能、安全和車子使用壽命，更可能會觸犯政府所訂的相關法規。此外，如果是因為自行改裝而引起機件損壞或性能問題，則不在保證範圍之內。

不可拖曳尾車

為確保您的行車安全，請切勿拖曳尾車。

汽車行動電話系統的安裝

若您的車子裝上汽車行動電話系統，可能會影響到電子系統，例如：

- 多點燃油噴射系統 / 順序式多點燃油噴射系統
- 氣囊系統
- 安全帶緊縮器系統
- 循跡控制系統
- 車輛穩定控制系統
- 定速控制系統
- 雷達碰撞預防系統
- 防鎖煞車系統
- 電子節汽門控制系統

因此，安裝前必須先和豐田經銷商服務廠洽詢有關安裝的注意事項等措施或特別指示。

車門啓閉系統 引擎觸控啓動系統

體內裝有任何形式之植入式追蹤器等醫療裝置之車輛使用者，其處於無線電波下作用之是否受到影響，請洽詢電子醫療製造商，因無線電波可能會對這類醫療裝置產生不可預期的影響，詳情請參閱第 節 頁之「鑰匙」。

報廢您的豐田汽車時

在您的豐田車上的 氣囊及安全帶緊縮器內含有爆炸性的化學物質，若您報廢車子時 氣囊及安全帶緊縮器仍裝在車上，它可能導致意外事件，例如：火災。須確定在報廢您的車子之前，已由合格的修護廠或您的豐田經銷商服務廠將 氣囊及安全帶緊縮器拆下並棄置。

目 錄

第 1 章 配備和控制開關的操作

1-1 配備和控制開關配置圖	1	■
1-2 鑰匙和車門	13	■
1-3 乘員防護系統	55	■
1-4 方向盤和後視鏡	101	■
1-5 燈光、雨刷和除霧線	109	■
1-6 儀表和維修警示燈	125	■
1-7 點火開關、變速箱、駐車煞車和定速控制	151	■
1-8 空調系統	191	■
1-9 其他設備	205	■

第 2 章 使用須知	235	■
------------------	-----	---

第 3 章 起動和駕駛要領	247	■
---------------------	-----	---

第 4 章 緊急狀況的處理	263	■
---------------------	-----	---

第 5 章 防鏽和車身外觀保養	283	■
-----------------------	-----	---

第 6 章 定期保養	291	■
------------------	-----	---

第 7 章 自行保養		
------------------	--	--

7-1 簡介	301	■
--------------	-----	---

7-2 引擎和底盤	309	■
-----------------	-----	---

7-3 電器元件	321	■
----------------	-----	---

第 8 章 規 格	331	■
-----------------	-----	---